



Versicherungsbestätigung		Certificate of Insurance	
Haftpflichtversicherung		Liability Insurance	
Diese Bestätigung ist nur zum Zweck der Information ausgestellt und überträgt keine Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch unten genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.		This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. It does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy listed below.	
Versicherungsnehmer		Policy Holder	
TDE Mitteldeutsche Bergbau Service GmbH Espenhain Leipziger Straße 34 a 04571 Rötha			
Versicherer		Insurer	
HDI Global SE Germany			
Versicherungsschein-Nr.		Policy Number	
13100260 01210			
Versicherungsdauer		Policy Period	
Beginn		Inception Date	
01.01.2026			
Ablauf		Expiry Date	
01.01.2027			
Der Vertrag verlängert sich stillschweigend um ein weiteres Versicherungsjahr, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.		The policy is extended automatically for another year unless it is cancelled three months prior to expiry date.	

Marsh GmbH

Sitz: Frankfurt am Main; Handelsregister: HRB 12141; Amtsgericht: Frankfurt am Main; Allg. Steuernummer: 99120/01092; Ust.-Ident.-Nr.: DE 811363733

Geschäftsführung: Jens-Daniel Florian-Jansen (Vors.), Olaf Keller, Mirela Radoncic

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Achim Lüder



Deckungsumfang	Scope of Cover
Betriebs- und Produkt-Haftpflicht	Public and Products Liability
Versichert gilt nach Maßgabe der Summen und Bedingungen des oben genannten Vertrages die gesetzliche Haftpflicht, die sich aus den versicherten Tätigkeiten, Eigenschaften und Rechtsverhältnissen ergibt, wegen Personen- und Sachschäden. Der Versicherungsschutz umfasst die gesetzliche Haftpflicht wegen Schäden, die durch - hergestellte oder gelieferte Erzeugnisse, - erbrachte Arbeiten oder sonstige Leistungen nach Lieferung der Produkte oder nach Abschluss der Arbeiten/Leistungen eingetreten sind (Produkt-Haftpflicht).	This insurance covers, subject to the limits and conditions of the above-mentioned insurance contract, the legal liability arising from the insured activities, properties and legal relationship in respect of bodily injury and property damage. Coverage applies for the legal liability in respect to any bodily injury and property damage caused by - products manufactured or supplied, - operations carried out by the Insured occurring after supply of such products or after completion of such operations (products liability/completed operations).
Erweiterte Produkt-Haftpflichtversicherung	Extended Product Liability
<i>Versicherungsschutz besteht auch für Produktvermögensschäden im Rahmen der erweiterten Produkt-Haftpflicht mit den folgenden Bausteinen:</i> - Verbindungs-, Vermischungs-, Verarbeitungsschäden - Weiterver- oder -bearbeitungsschäden - Aus- und Einbaukosten - Schäden durch mangelhafte Erzeugnisse - Prüf - und Sortierkosten	<i>Coverage is also provided for financial losses caused by damage to products within the extended products liability with the following components:</i> - Damages cost due to mixing, combining, processing - Damages cost of subsequent processing - Cost of dismantling and installation - Damages caused by defective products - Cost of testing and sorting of defective products
Umwelt-Haftpflichtversicherung	Environmental Impairment Liability Insurance
Der Versicherungsschutz des oben genannten Vertrages umfasst die gesetzliche Haftpflicht des Versicherungsnehmers und der mitversicherten Unternehmen wegen - Personen- und Sachschäden Dritter aus dem Umwelt-Haftpflichtrisiko	Coverage of the above-mentioned insurance contract is provided for the legal liability of the Policy Holder and Additional Insureds in respect of - bodily injury and property damage pertaining to environmental impairment liability
Umweltschadensversicherung	Environmental Damage Insurance
Der Versicherungsschutz des oben genannten Vertrages umfasst die gesetzliche Haftpflicht des Versicherungsnehmers und der mitversicherten Unternehmen wegen - Umweltschäden aus dem Umweltschadenrisiko.	Coverage of the above-mentioned insurance contract is provided for the legal liability of the Policy Holder and Additional Insureds in respect of - environmental damage regulatory liability.



Seite/Page 3

Zusatzbaustein 1		Additional Component 1
Für das Umweltschadenrisiko auf eigenen Grundstücken besteht nur Versicherungsschutz im Inland.		For onsite environmental damage regulatory liability, coverage is restricted to Germany only.
Geltungsbereich		Territory
Weltweit, exklusive USA- und US-Territorien		Worldwide, excluding USA- and US- territories
Deckungssummen		Limits of Indemnity
Betriebs-Haftpflichtversicherung inklusive erweiterter Produkthaftpflichtversicherung		General Liability including extended product liability
Personen- und Sachschäden		Bodily injury and property damage
je Versicherungsfall		any one occurrence
10.000.000 EUR		
je Versicherungsjahr		in annual aggregate
20.000.000 EUR		
Vermögensschäden		Pure Financial Losses
je Versicherungsfall		any one occurrence
1.000.000 EUR		
je Versicherungsjahr		in annual aggregate
2.000.000 EUR		
Umwelt-Haftpflichtversicherung		Environmental Impairment Liability
je Versicherungsfall und Versicherungsjahr		any one occurrence and in annual aggregate
10.000.000 EUR		



Umweltschadensversicherung	Environmental Damage Insurance
je Versicherungsfall und Versicherungsjahr	any one occurrence and in the annual aggregate
5.000.000 EUR	

Gilt für alle Deckungssummen	Applicable for all Limits
Bei in den USA, USA-Territorien und Kanada eingetretenen Versicherungsfällen oder dort geltend gemachten Ansprüchen, werden die Aufwendungen des Versicherers für Kosten als Leistungen auf die Deckungssumme angerechnet.	In respect of occurrences in or claims made in the United States of America, its territories and possessions and Canada, costs are within the limits.

Hinweise	Annotations
Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.	Limits shown may have been reduced by claims payment.
Diese Versicherungsbestätigung dient ausschließlich Informationszwecken und überträgt keine Rechte an den Besitzer dieser Bestätigung.	This certificate is issued for information purposes only and confers no rights upon the certificate holder.
Durch diese Bestätigung wird der Versicherungsschutz weder ergänzt noch erweitert oder geändert.	This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy.
Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.	Only the German policy is legally binding.

Berlin, 06.01.2026

Janine Redel
Janine Redel

Tim Gerstenberg
Tim Gerstenberg